

**Avtala om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområdet**

**EØS-komiteen**

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**

**nr. 4/2000  
av 28. januar 2000**

**om endring av vedlegg II til EØS-avtala (Tekniske forskrifter, standardar,  
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, justert ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla “avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg II til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 160/1999 av 26. november 1999<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 292/97/EF av 19. desember 1996 om vidareføring av nasjonal lovgjeving med omsyn til forbod mot bruk av visse tilsetningsstoff i produksjonen av visse særskilde næringsmiddel<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg II kapittel XII etter nr. 54s (kommisjonsdirektiv 98/53/EF) i avtala skal nytt nr. 54t lyde:

“54t. **397 D 0292**: Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 292/97/EF av 19. desember 1996 om vidareføring av nasjonal lovgjeving med omsyn til forbod mot bruk av visse tilsetningsstoff i produksjonen av visse særskilde næringsmiddel (TEF L 48 av 19.2.1997, s. 13).”

---

<sup>(1)</sup> TEF L 61 av 1.3.2001, s. 10, og EØS-tillegget til TEF nr. 11 av 1.3.2001, s. 121.

<sup>(2)</sup> TEF L 48 av 19.2.1997, s. 13.

For føremåla med denne avtala skal føresegne i vedtaket gjelde med følgjande tilpassing:

- a) Tittelen på vedlegget skal lyde:

“PRODUKT SOM DEI AKTUELLE MEDLEMSSTATANE OG EFTA-STATANE KAN HALDE VED LAG FORBODET FOR MOT BRUK AV VISSE KATEGORIAR TILSETJINGSSTOFF ”

- b) I vedlegget vert følgjande lagt til:

“

Noreg	Tradisjonell norsk fruktsaft og -sirup	Fargestoff (bortsett frå betakaroten i saft av sitrusfrukt)
Noreg	Tradisjonelle norske kjøtbollar/kjøtkaker og tradisjonell norsk kjøtpudding	Konserveringsmiddel (bortsett frå natriumnitritt) og fargestoff
Noreg	Tradisjonell norsk leverpostei	Konserveringsmiddel (bortsett frå natriumnitritt) og fargestoff

”

### *Artikkel 2*

Teksta til europaparlaments- og rådsvedtak nr. 292/97/EF på islandsk og norsk, som ligg ved dei respektive språkversjonane av denne avgjerda, har same rettskrafa.

### *Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. januar 2000, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(<sup>\*</sup>).

---

(<sup>\*</sup>) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

*Artikkelen 4*

Denne avgjerdene skal kunngjeraast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Dei europeiske fellesskapa*.

Utferda i Brussel, 28. januar 2000.

For EØS-komiteen  
Formann

F. Barbaso

Sekretærar for EØS-komiteen

G. Vik                    E. Gerner